II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) NR. 1032/2010 AL CONSILIULUI

din 15 noiembrie 2010

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 174/2005 de impunere a anumitor restricții privind acordarea asistenței pentru activități cu caracter militar în Coasta de Fildeș

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 215,

având în vedere Decizia 2010/656/PESC a Consiliului din 29 octombrie 2010 de reînnoire a măsurilor restrictive impuse împotriva Côte d'Ivoire [1],

având în vedere propunerea prezentată în comun de Înaltul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate și de Comisia Europeană,

întrucât:

(1) Regulamentul (CE) nr. 174/2005 al Consiliului din 31 ianuarie 2005 de impunere a anumitor restricții privind acordarea asistenței pentru activități cu caracter militar în Coasta de Fildeș [2] prevede interdicția de a se exporta echipamente care ar putea fi folosite pentru represiunea internă și interdicția de a se acorda un anumit tip de asistență tehnică, de finanțări sau asistență financiară. Aceste restricții au fost impuse în conformitate cu Poziția comună 2004/852/PESC a Consiliului din 13 decembrie 2004 privind adoptarea unor măsuri restrictive împotriva Côte d'Ivoire [3].

(2) Având în vedere Rezoluția 1946 (2010) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite din 15 octombrie 2010 și Decizia 2010/656/PESC, este necesar ca Regulamentul (CE) nr. 174/2005 să fie modificat pentru a se permite exportul de echipamente neletale, ca și de echipamente neletale care ar putea fi folosite pentru represiunea internă, destinate în mod exclusiv să permită forțelor de securitate ivoriene să facă uz de forță doar în mod adecvat și proporțional, în scopul menținerii ordinii publice, precum și acordarea de asistență tehnică, finanțare și asistență financiară conexe.

(3) Lista echipamentelor care ar putea fi utilizate în scopul represiunii interne ar trebui actualizată ca urmare a recomandărilor formulate de experți, luând în considerare Regulamentul (CE) nr. 1236/2005 al Consiliului din 27 iunie 2005 privind comerțul cu anumite bunuri susceptibile de a fi utilizate pentru a impune pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante [4].

(4) Este necesar să se actualizeze articolul privind competența Uniunii, având-se în vedere practica recentă în materie de redactare.

(5) Regulamentul (CE) nr. 174/2005 ar trebui modificat în mod corespunzător,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CE) nr. 174/2005 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 4, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Prin derogare de la articolul 2, interdicțiile menționate mai sus nu se aplică pentru:

(a) acordarea de asistență tehnică, finanțări și asistență financiară pentru armele și materialele conexe, în cazul în care asistența sau serviciile sunt destinate exclusiv sprijinirii sau utilizării de către operațiunea Organizației Națiunilor Unite în Coasta de Fildeș (UNOCI) sau de către forțele franceze care o sprijină;

(b) acordarea de asistență tehnică pentru echipamentele militare neletale destinate exclusiv utilizării în scopuri umanitare sau de protecție, inclusiv astfel de echipamente destinate operațiunilor de gestionare a crizelor întreprinse de către UE, ONU, Uniunea Africană și Comunitatea Economică a Statelor din Africa de Vest (ECOWAS), cu condiția ca aceasta să fi fost aprobată în prealabil și de Comitetul pentru sancțiuni;

[1] JO L 285, 30.10.2010, p. 28.
[2] JO L 29, 2.2.2005, p. 5.
[3] JO L 368, 15.12.2004, p. 50.
[4] JO L 200, 30.7.2005, p. 1.

(c) acordarea de finanțări sau asistență financiară pentru echipamentele militare neletale destinate utilizării exclusive în scopuri umanitare sau pentru protecție, inclusiv pentru echipamentele militare neletale destinate utilizării de către UE, ONU și ECOWAS în operațiunile de gestionare a crizelor;

(d) acordarea de asistență tehnică pentru armele și materialele conexe destinate exclusiv sprijinirii sau utilizării în procesul de restructurare a forțelor de apărare și de securitate în temeiul alineatului (3) litera (f) din Acordul de la Linas-Marcoussis, cu condiția ca aceasta să fi fost aprobată în prealabil și de Comitetul pentru sancțiuni;

(e) acordarea de finanțări sau asistență financiară pentru armele și materialele conexe destinate exclusiv sprijinirii sau utilizării în procesul de restructurare a forțelor de apărare și de securitate în temeiul alineatului (3) litera (f) din Acordul de la Linas-Marcoussis;

(f) echipamentele vândute sau furniturile transferate sau exportate temporar în Coasta de Fildeș către forțele unui stat care intervin, în conformitate cu dreptul internațional, exclusiv și în mod direct pentru a facilita evacuarea resortisanților săi și a persoanelor din Coasta de Fildeș de care răspunde din punct de vedere consular, cu condiția ca aceste activități să fi fost notificate în prealabil și Comitetului pentru sancțiuni;

(g) oferirea de asistență tehnică, finanțare sau asistență financiară în legătură cu echipamentele militare neletale destinate în mod exclusiv să permită forțelor de securitate ivoriene să facă uz de forță doar în mod adecvat și proporțional, în scopul menținerii ordinii publice.";

2. Se inserează următorul articol:

„*Articolul 4a*

(1) Prin derogare de la articolul 3, autoritatea competentă, prevăzută pe lista din anexa II, a statului membru în care este stabilit exportatorul sau furnizorul de servicii poate autoriza, în condițiile pe care le consideră corespunzătoare, vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de echipamente neletale menționate în anexa I ori acordarea de asistență tehnică, de finanțare sau de asistență financiară în legătură cu astfel de echipamente neletale, după ce a stabilit că echipamentul neletal în cauză este destinat exclusiv să permită forțelor de securitate ivoriene să facă uz de forță doar în mod adecvat și proporțional pentru menținerea ordinii publice.

(2) Statul membru relevant informează celelalte state membre și Comisia în legătură cu orice autorizație acordată în temeiul alineatului (1).

(3) Nu se acordă autorizații pentru activități care s-au desfășurat deja.";

3. Articolul 9 se înlocuiește cu următorul text:

„*Articolul 9*

Prezentul regulament se aplică:

(a) pe teritoriul Uniunii, inclusiv în spațiul aerian al acesteia;

(b) la bordul oricărei aeronave sau nave aflate sub jurisdicția unui stat membru;

(c) oricărei persoane, din interiorul sau exteriorul Uniunii, care este resortisantul unui stat membru;

(d) oricărei persoane juridice, entități sau organism care este înregistrat sau constituit în conformitate cu legislația unui stat membru;

(e) oricărei persoane juridice, entități sau organism care își exercită întreaga activitate sau o parte a acesteia în Uniune.";

4. Anexa I se înlocuiește cu textul care figurează în anexa la prezentul regulament;

5. Titlul anexei II se înlocuiește cu următorul text:

„Lista autorităților competente menționate la articolele 4 și 4a".

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 29 octombrie 2010.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 15 noiembrie 2010.

Pentru Consiliu

Președintele

S. VANACKERE

ANEXĂ

„ANEXA I

Lista echipamentelor care ar putea fi utilizate în scopul represiunii interne, menționate la articolele 3 și 4a

1. Arme de foc, muniții și piese auxiliare, după cum urmează:

   1.1. arme de foc la care nu se face referire la punctele ML 1 și ML 2 din Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare ([1]) («Lista comună a UE cuprinzând produsele militare»);

   1.2. muniții special proiectate pentru armele de foc enumerate la punctul 1.1 și componente special proiectate pentru acestea;

   1.3. dispozitive de ochire care nu se află sub incidența Listei comune a UE cuprinzând produsele militare.

2. Bombele și grenadele care nu se află sub incidența Listei comune a UE cuprinzând produsele militare.

3. Vehicule, după cum urmează:

   3.1. vehicule echipate cu un tun de apă, special proiectate sau modificate în scopul restabilirii ordinii publice în urma unei revolte;

   3.2. vehicule special proiectate sau modificate pentru a fi electrificate în vederea respingerii atacurilor la frontieră;

   3.3. vehicule special proiectate sau modificate pentru a înlătura baricadele, inclusiv echipamente pentru construcții prevăzute cu protecție balistică;

   3.4. vehicule concepute special pentru transportul sau transferul prizonierilor sau/și al deținuților;

   3.5. vehicule concepute special pentru desfășurarea barierelor mobile;

   3.6. componente pentru vehiculele menționate la punctele 3.1-3.5, special proiectate în scopul restabilirii ordinii publice în urma unei revolte.

   Nota 1: nu intră sub incidența prezentului punct vehiculele special proiectate în scopul stingerii incendiilor.

   Nota 2: în sensul punctului 3.5, termenul «vehicule» include remorcile.

4. Substanțe explozive și echipamente aferente, după cum urmează:

   4.1. echipamente și dispozitive special proiectate pentru a declanșa explozii cu mijloace electrice sau neelectrice, inclusiv dispozitivele de comandă a aprinderii, detonatoarele, aprinzătoarele, releele de detonare și fitilurile detonante și componentele acestora, special proiectate în acest scop; cu excepția celor special proiectate pentru un anumit uz comercial, constând în acționarea sau operarea prin mijloace explozive a altor echipamente sau dispozitive a căror funcție nu este crearea de explozii (de exemplu, dispozitive de umflare a airbagurilor de mașină, protectoarele de supratensiune ale declanșatoarelor instalațiilor de stingere a incendiilor);

   4.2. încărcături explozive cu tăiere lineară care nu se află sub incidența Listei comune a UE cuprinzând produsele militare;

   4.3. alți explozivi care nu se află sub incidența Listei comune a UE cuprinzând produsele militare și substanțele aferente, după cum urmează:

      (a) amatol;

      (b) nitroceluloză (care conține mai mult de 12,5 % azot);

      (c) nitroglicol;

      (d) tetranitrat de pentaeritritol (PETN);

      (e) clorură de picril;

      (f) 2,4,6-trinitrotoluen (TNT).

5. Echipamente de protecție nespecificate la ML 13 din Lista comună a UE cuprinzând produsele militare, după cum urmează:

   5.1. veste antiglonț care oferă protecție balistică și/sau protecție contra armelor albe;

   5.2. căști care oferă protecție balistică și/sau protecție contra schijelor, căști cu vizor, scuturi de protecție și scuturi balistice.

([1]) JO C 69, 18.3.2010, p. 19.

Notă: nu se află sub incidența acestui punct:

— *echipamentele special proiectate pentru activități sportive;*

— *echipamentele special concepute pentru a răspunde cerințelor de protecție a muncii.*

6. Simulatoare, altele decât cele specificate la ML 14 din Lista comună a UE cuprinzând produsele militare, utilizate la antrenamentele pentru folosirea armelor de foc și programe de calculator special concepute pentru acestea.

7. Echipamente de vedere pe timp de noapte, cu imagine termică și tuburi intensificatoare de imagine, altele decât cele care se află sub incidența Listei comune a UE cuprinzând produsele militare.

8. Plasă de sârmă ghimpată.

9. Cuțite militare, cuțite de luptă și baionete ale căror lame nu depășesc lungimea de 10 centimetri.

10. Echipamente special concepute pentru producția articolelor menționate în prezenta listă.

11. Tehnologie specifică pentru dezvoltarea, producția sau utilizarea articolelor menționate în prezenta listă."